

ការប្រឹក្សាយោបល់អំពីការបរិភោគត្រី

ត្រីមានជីវជាតិ និងល្អសម្រាប់សុខភាពរបស់អ្នក។ មនុស្សជាច្រើន

សប្បាយរីករាយនឹងការនេសាទត្រីនៅតាមទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River) ។

ជាអកុសលទន្លេនេះ មានសារធាតុគីមីដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់ ដូចជាសារធាតុ PCBs

ដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានបញ្ហាសុខភាពដល់មនុស្ស។

លោកអ្នកមិនអាចមើលឃើញសារធាតុគីមីទាំងនេះនៅក្នុងត្រីឡើយ។ សារធាតុគីមីនេះ ចូលទៅក្នុងត្រីខ្យង និងក្តាម ដែលរស់នៅពេញមួយជីវិតរបស់វានៅទន្លេនេះ (“ត្រីដែលរស់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍”)។

ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន ផ្តល់អនុសាសន៍អំពីត្រីសម្បែង

ជាជម្រើសបរិភោគដែលមានសុខភាពល្អជាងគេ ដោយសារត្រីទាំងនេះ រស់នៅ

រយៈពេលខ្លីនៅក្នុងទន្លេនេះ។

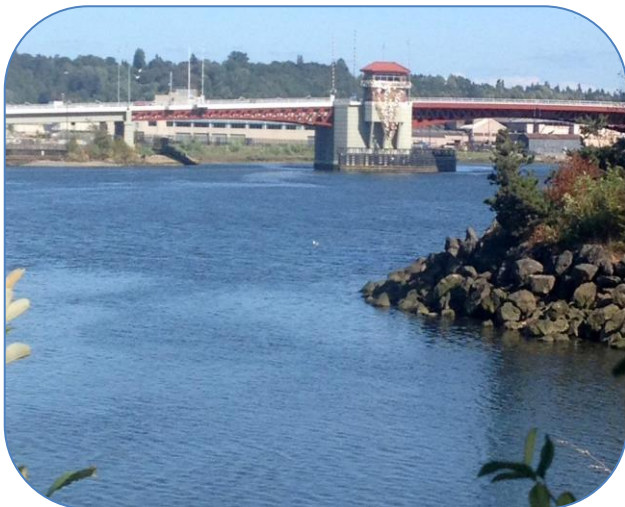
បញ្ហាប្រតិបត្តិការសុខភាព

អ្នកនេសាទជាច្រើនបន្តចាប់ និងបរិភោគត្រីដែលរស់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍។ មានត្រីច្រើនជាង 20

ប្រភេទនៅទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River)។ ភាពក្រខ្វះនៅក្នុងទន្លេនេះ

ទំនងមានផលប៉ះពាល់កាន់តែខ្លាំងចំពោះសហគមន៍ដែលមិនមែនជាជនជាតិស្បែកស

និងប្រជាពលរដ្ឋដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។



ត្រី Chum ត្រី Coho ត្រី Pink ត្រី Sockeye

សុវត្ថិភាពក្នុងការទទួលបាន 2-3 ពេល ក្នុងមួយសប្តាហ៍

ត្រី Chinook (ស្មៅ)

កម្រិតកំណត់ 1 ពេល ក្នុងមួយសប្តាហ៍

ត្រីប្រភេទមាត់ខ្មៅ ត្រី Chinook ប្រភេទវីស៊ីដងតិ ដែលចាប់បានអំឡុងរដូវរងារ

បម្រុងប្រយ័ត្ន 2 ពេល ក្នុងមួយខែ



អ្នករាល់គ្នា - កុំទទួលបានត្រីប្រភេទវីស៊ីដងតិ, សត្វសត្តានខ្យង ខ្មៅ លៀស ត្រី ឬក្តាម។

ជាពិសេស ស្ត្រី ដែលមាន ឬអាចនឹងមានគភ៌, ជាអ្នកម្តាយបំបៅកូនដោយទឹកដោះរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ និងក្មេងៗ ពួកវាមានសារធាតុគីមី ដែលអាចបង្កអន្តរាយដល់ការធំធាត់ និងការលូតលាស់ខួរក្បាលរបស់ទារក និងក្មេងៗ។

<http://go.usa.gov/x9GXw>

ការសិក្សាថ្មីអំពីសហគមន៍នេសាទនៅទន្លេឌុវ៉ាមីស Duwamish

ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថានសហរដ្ឋអាមេរិក (EPA) កំពុងធ្វើការសម្អាតភាពក្រខ្វះពីទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River)។ អង្គការសម្អាតផ្លូវទឹកទន្លេឌុវ៉ាមីសផ្នែកខាងក្រោម (Lower Duwamish Waterway Superfund Cleanup), ទីក្រុងស៊ីតថល (City of Seattle), យីងខោនធី (King County), កំពង់ផែទីក្រុងស៊ីតថល (Port of Seattle) និងក្រុមហ៊ុនយន្តហោះបូអ៊ីង (Boeing Company) បានអនុវត្តការសិក្សាដែលទាក់ទងនឹងអ្នកនេសាទត្រី។ ការសិក្សានេះ បានប្រមូលព័ត៌មានអំពី៖

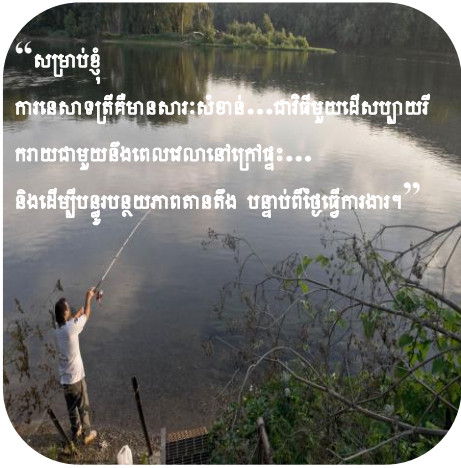
- តើនរណាខ្លះ កំពុងនេសាទត្រីនៅតាមទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River)?
- តើពួកគេយកត្រីចាប់បាននោះទៅធ្វើអ្វី?
- តើពួកគេយល់ដឹងអំពីសញ្ញា ផ្តល់យោបល់អំពីការស្ទង់ត្រីកម្រិតណា?
- តើមានវិធីអ្វីខ្លះ ដែលល្អប្រសើរ ដើម្បីសន្តិភាពអំពីសញ្ញាផ្តល់យោបល់អំពីការស្ទង់ត្រីនេះ?

សូមអរគុណលោក ដែលជាអ្នកនេសាទត្រី និងប្រជាពលរដ្ឋផ្សេងទៀត ដែលបានចូលរួមក្នុងការសិក្សានេះ!

សម្ព័ន្ធបរិស្ថានទីក្រុងស៊ីតថលភាគខាងត្បូង (ECOSS) បានប្រមូលទិន្នន័យសម្រាប់ការសិក្សានេះ (2014-2016)៖

- ការស្ទង់មតិចំនួន 403 ជាមួយអ្នកនេសាទនៅតាមដងទន្លេ
- កិច្ចសម្ភាសន៍ទូលំទូលាយនិងហ្គត់ចត់ចំនួន 22 ជាមួយអ្នកនេសាទត្រី និងប្រជាពលរដ្ឋដែលបរិភោគអាហារសម្បទ្រនៅឌុវ៉ាមីស Duwamish

តើបានយល់ដឹងអ្វីខ្លះ



“សម្រាប់ខ្ញុំ ការនេសាទត្រីគឺមានសារៈសំខាន់... ជាវិធីមួយដើម្បីសម្រួលវិញ កាយជាមួយនឹងពេលវេលានៅក្រៅផ្ទះ... និងដើម្បីបន្តបន្ថយភាពតានតឹង បន្ទាប់ពីថ្ងៃធ្វើការងារ។”



“ពេលខ្លះខ្ញុំនេសាទបានយ៉ាងច្រើន ខ្ញុំចែករំលែកជាមួយក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំ— កូនៗ ប្អូនប្រុសប្អូនស្រី ម្តាយមីងរបស់ខ្ញុំ និងម្តាយក្មេករបស់ខ្ញុំ។”



“ត្រីទាំងអស់ដែលខ្ញុំបានចាប់ មើលទៅធម្មតា... ខ្ញុំបានបរិភោគត្រីដែលចាប់ពីទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River) ហើយខ្ញុំមិនមានអារម្មណ៍ថាឈឺឡើយ...”

ការនេសាទត្រី គឺល្អសម្រាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត ទំនាក់ទំនងអ្នកដទៃ និងរាងកាយ៖

- ភាពសប្បាយរីករាយ
- សម្រាកកាយ
- អាហារស្រស់ៗ
- ការទាក់ទងជាមួយមនុស្សដទៃទៀតក្នុងសង្គម
- ផ្សំនៃវិធានទៅវិញទៅមក
- អារម្មណ៍យល់ដឹងអំពីសហគមន៍

អ្នកនេសាទត្រី ដែលបរិភោគ “ត្រីដែលរស់នៅជាតិព្រៃឆ្នេរ” ដែលមានសារធាតុគីមីប្រក្របខ្ពស់ គឺភាគច្រើនគឺ៖

- អ្នកកោះអាស៊ី អ្នកកោះនៅសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក ដែលមានជាតិសាសន៍ចម្រុះ
- អ្នកដែលមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស (ដែលរួមមានជនជាតិដើមជប៉ុន អេស្ប៉ាញ ខ្មែរ)
- រស់នៅទីក្រុងស៊ីតថលភាគខាងត្បូង/ភាគខាងលិច និងទីក្រុងស៊ីតថលភាគខាងត្បូង

ព័ត៌មានអំពីសញ្ញាផ្តល់ យោបល់ស្តីពីការស្នូតត្រីមានការពិបាកយល់៖

- សញ្ញាសម្គាល់ទាំងឡាយ មិនមានប្រសិទ្ធភាពចំពោះអ្នកនេសាទត្រីទាំងអស់ឡើយ។
- មានការលំបាកយល់ដឹងដែលពាក់ព័ន្ធនឹងហានិភ័យសុខភាពរបស់សារធាតុគីមី ដែលលោកអ្នកមិនអាចមើលឃើញនៅក្នុងទឹក ឬត្រី។
- ត្រូវផ្តល់ជូនជម្រើសនានាដែលជម្រុញលើកទឹកចិត្តប្រជាពលរដ្ឋឱ្យបរិភោគត្រីដែលមានសុខភាពល្អ នៅខណៈពេលរក្សាវប្បធម៌នៃការនេសាទត្រីរបស់ពួកគេ។

តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលបន្ទាប់ទៀត?

ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថានសហរដ្ឋអាមេរិក (EPA) និងក្រសួងសុខាភិបាលសាធារណៈទីក្រុងស៊ីតថល & យ៉ឹងខោនធី (Public Health Seattle & King County) (PHSKC) នឹងបង្កើតកម្មវិធីសហគមន៍ ដើម្បីអភិវឌ្ឍការគ្រប់គ្រងស្ថាប័ន ឬ “ICs” សម្រាប់សហគមន៍នេសាទឌុវ៉ាមីស Duwamish ។ កម្មវិធីនេះ នឹងបង្កើនការបរិភោគអាហារសម្បូរដែលមានសុខភាពល្អ មុនពេល អំឡុងពេល និងក្រោយការសម្អាតទន្លេនេះ។ ដោយមានការត្រួតពិនិត្យរបស់ទីភ្នាក់ EPA នោះ PHSKC និង៖

- បង្កើតក្រុមការងារមួយ ដើម្បីជួយអភិវឌ្ឍផែនការ IC និងការផ្តល់អនុសាសន៍នានា;
- ផ្តល់ជំនួយដល់ភាពជាដៃគូសហគមន៍ ដើម្បីអភិវឌ្ឍ និងអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រ និងយុទ្ធសាស្ត្រ IC ដែលផ្តល់សំខាន់លើសហគមន៍; និង
- បណ្តុះបណ្តាលអ្នកស្វ័យគិតសុខភាពសហគមន៍ដែលជាមិត្តរួមជំនាន់ ដើម្បីជម្រុញឱ្យមានយុទ្ធសាស្ត្រនៃការបរិភោគត្រីដែលមានសុខភាពល្អ នៅក្នុងសហគមន៍របស់ពួកគេ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

US EPA: Rebecca Chu, (206) 553-1774, chu.rebecca@epa.gov
 សុខភាពសាធារណៈទីក្រុងស៊ីតថល & យ៉ឹងខោនធី (Public Health Seattle & King County): Sinang Lee, (206) 263-1192, sinang.lee@kingcounty.gov
 ក្រសួងសុខាភិបាល (WA Department of Health): កម្មវិធីប្រឹក្សាយោបល់អំពីត្រី ទូរស័ព្ទលេខ (877) 485-7316, www.doh.wa.gov/fish
 ក្រុមអ្នកប្រឹក្សាយោបល់សហគមន៍ សម្ព័ន្ធសម្អាតទន្លេឌុវ៉ាមីស (Duwamish River Cleanup Coalition)/ក្រុមអ្នកប្រឹក្សាយោបល់បច្ចេកទេស (Technical Advisory Group) ទូរស័ព្ទលេខ (206) 954-0218, duwamishcleanup.org